

第一集

各省童謠集

商務印書館出版

ECNULIB



10009816014269

朱天民編輯

各省童謠集第一集

商務印書館發行

273291
273291

序

研究歷史的，大家都知道詩歌的起頭，是由於初民的祭祀鬼神的頌禱。因頌禱而唱爲『迎神』『初獻』『再獻』『三獻』『典終』『送神』等曲，因此成了詠嘆的風氣，而就有一般『言情』『詠事』的普通民歌。

我國古代詩歌，有所謂『擊壤』『卿雲』『南風』之類，但是這不能算是純粹的民歌，因爲擊壤歌假使不入於堯耳，南風卿雲假使不出於舜口，與政治無關，那就在文字簡略書寫不便的時代，決沒有人有閒工夫去把他記載下來。至於『五子之歌』等類，那更是君臣告誡的韻語，尤其不成其爲民歌——我國古代不是沒有民歌，而在夏商以前，實在沒有民歌的記載。

到了周朝，孔老先生手訂六經，把詩歌整理一番，成了三百篇的風雅頌。

這所謂風雅頌，除掉中間一部分頌揚王者點綴昇平的東西以外，其餘可以說都是純粹的民歌。有人說：『可惜孔老先生那時眼睛太嚴格一點，把二三千篇的詩歌，刪存了十分之一！所刪去的，必也有許多可歌可泣的好東西。』但是這不要怨孔老先生，這部書在中國歷史上，實在可以算是一部集大成的民歌集了！沒有他老先生用過一番功，恐怕後來的書獃子，還要將他毀棄絕滅；現在要有三百篇也找不到呢！——不信，你看明明是絕妙的國風，絕妙的男女言情之作，例如『關雎』……之類，孔老先生沒有下過註腳；但是後來的冬烘先生，偏要做起什麼詩傳來，說他是歌詠文王，贊美后妃……附會到帝王政治，腐儒道德方面去。假使這部書，不是他們所絕對不敢不崇拜的孔老先生所刪定，他們怕不要正眼也不肯看一看，簡直當他是誨淫的壞東西，毀而棄之，禁止刊行嗎？

詩是中國春秋時代的絕妙的民歌集，過此以後民歌在中國文學史上就幾幾乎成了絕響，而文學家的詩歌作品却佔據了全詩歌的壇坫。屈原九歌，在楚人或者也當他民歌看；漢詩十九首，以及漢魏的孔雀東南飛、木蘭行等，也還可以算他是當時的民歌；除此以外，書本所記載，文人所歌詠的，就簡直沒有所謂民歌的影子了。

書本上所記的，文人所歌詠的，都是士大夫的興感之作，言雅而意賅，曲高而和寡，愈變愈文，愈趨愈遠，末流所至，就到了『古典文學』『貴族文學』的地位，和古代的所謂民歌，那就截然不同了。

但是詩歌這東西，決不是少數士大夫所得而壟斷的，一方面士大夫們，儘管走入僻路，產生古典文學，貴族文學；而另一方面，村夫稚子，却也不能沒有感情，沒有思想，就是他們的帶着平民色彩的民歌，也不能不自然

存在，而流動於匹夫匹婦，村童牧豎的心中目中口中。

『赤日炎炎當火燒……』『做天難做四月天……』『月亮彎彎照九州……』等，是大家都知道的。這許多民歌，何等自然精闢？其餘的童謠山歌，也真有文學家所想不到，說不出的。我們偶然接近村夫稚子，聽他們的歌詠咨嗟，嘗得一瓣，往往覺着滑稽解頤，沈痛可泣，激昂慷慨，愉快淋漓，中間不少甜酸苦辣的滋味。這也就可以知道民歌的價值了。『目有同視』『耳有同聽』『口有同味』『心有同好』。民歌是衆口所傳，經過許多人同視同聽同味同好而後成立的。所謂『推之人心而皆同，放諸四海而皆準』。所以論他的價值，實在不是少數文學家所擬作的『古典文學』『貴族文學』所能及的。——極頑固的舊詩家，也不能不承認國風是絕妙的作品，後來的詩人，往往跳不出他的範圍。這也可見民歌的真價值。——民歌是『民

衆』的『民族』的『自然而很少斧鑿痕』的否則決不能流傳於衆口

民歌是一種好東西，可是我國近幾年來的文學界，也知道注意研究了。不過民歌的地位，是流散於四方的，到現在還沒有人把他搜羅編訂，彙成集子，這實是文學界上的一個大缺憾！

反看詩學界，現在却有一種自命爲民衆文學的新詩出現了。這種新詩，當然是古典文學貴族文學的反動，思想態度，當然不受舊詩的拘束，而遠在舊詩之上。但是可以算得民衆文學嗎？老實說：他不過換了一付西洋氣的新面具罷了！『赤裸裸』、『死沈沈』、『愛』、『熱』、『淚波』、『心潮』、『人們』、『伊』……這實是新古典；而字句嚕嚕噉噉，聲調吱吱格格，夾着許多英語的文法，個人的口韻，這實是新貴族所喜歌詠，而非普通一般民衆所樂聞的。以此而號稱民衆文學，我將搖頭擺腦的評他一句，叫做『民衆云乎』

哉？」

我評論新詩，似乎將他竭力醜詆，其實我不是反對新詩的人而新詩也不是絕對沒有佳作，不過大多數的新詩作者，也實在沒有知道自稱民衆文學的新詩，該把真正的民衆文學做基礎，就是該把民歌做基礎，而遣詞造句等等，都要建設在民衆心理之上。

我想新詩果然能夠把民歌做基礎，從這一點上建設起來，將來必然偉大可觀，可在文學界上放一異彩，不過新詩要把民歌做基礎，則莫妙於先行採集民歌，而加以研究觀摩，那麼民歌集的編訂發行，愈加覺得是一件刻不可緩的大事情了！

朱君天民，費了多年的工夫，收集許多民間的歌謠，彙印成冊，現在第一集印出的，都是些童謠，其間雖然不免瑕瑜互見，思想不離乎家人兒嫂，而

且有一部分是訕笑殘疾，有傷國民美性的；但是奇譎怪誕，立意可喜，聲韻可誦的，實在也居其大半。——現在正在民歌流散的時代，幾千年間，沒有人注意此事了。我不望朱君用孔老先生的手段，把二三千篇的民歌，刪存二三百篇純粹的東西；我只望朱君繼續努力做這件事，使許多民歌，介紹到文學界上來。我想：一則民歌從此可以為三百篇的嗣響；二則新詩的基礎，也就此有托，可以慢慢的建設起來；這不是一件極有價值的事業嗎？

因朱君的童謠集，而想到了民歌的重要，觸起許多議論，拉雜寫成一篇，聊以為序。不知朱君看了以為何如？讀者看了以為何如？

十一年十一月三日 吳研因

各省童謠集目次

北京

禿子 歎窮

直隸

麻野雀 過年以上灤縣

一棵白菜 山西機子 割草以上獲鹿

親外甥 捶衣裳 看戲 豆莢以上宣化

羊肉湯以上邢台

吉林

巧姑娘 長豆角 禿子 不點燈以上伊通

山東

小白雞 趕集 小老鼠 小黑驢以上濟南

山老鸛 女姣姣以上嶧縣

河南

小叭狗 小簸箕以上新鄉

江蘇

採花 青萍兒 雪以上江寧

小大姐 新打茶壺以上六合

肚裏餓 上揚州以上丹徒

金彈 亮月 梳子 公公喫豆 月半 鄉下媽媽以上無錫

正月正 牧牛 掃地 跋大仙以上泰縣

福建

推手 秀才郎 蚱蟻 捉迷藏 拍掌 拜月 指甲花以上思明

安徽

小小雞兒 看新婦 棠棣樹以上懷寧

想娘親以上蕪湖

一把扇子 鄉下老媪 扁豆籐 指甲花以上歙縣

看螺紋 一隻鳥以上休寧

杜鵑花 柏子樹 麻子 月光黑暗 上高山以上績谿

小叭狗 毛紅布 小月牙 拜海棠 小老鼠 小板凳以上宿縣

江西

老鴉 月光 螢 水浸鬼 讀書 牧童以上瑞金

浙江

- 十二箇月 咪咪貓 打蕎麥 豆娘兒 矮姑娘 搖船望外婆
喜鵲哥哥 乒乓鏡 老頭兒 研胡椒 打頭 看螺紋(一) 看
螺紋(二) 四金剛 放鶴子 癩頭 呵癢 盪盪手以上杭縣
望大姨 一箇圓果 晚娘 大姐歸 望外婆以上嘉興
盲子 矮姑娘 客人 搖搖船 燒香拜舅婆以上吳興
鴉 高興 新年以上奉化
拜菩薩 一事無成 相人 螢 希奇 春景 做繡鞋以上紹縣
癩頭婆 麻子 癩子以上蕭山
灣灣 小小蟲兒 阿毛 騎馬以上餘姚
曹阿狗 留喫茶 雷聲響 望娘 螢 蓬蓬頭 十來忙以上上虞

蜻蜓搖尾巴 借針線 月亮 秀才留客 一顆星 泥水匠 望
娘 癩子 矮子牽磨 三個女客 木匠牽鋸 老太婆 好燕
乒乓鏡 癩頭婆 螢火蟲 十二月 乘風涼 做不到 叫毛
頭 看螺紋(一) 看螺紋(二) 紋蟲 麻皮 一旋金 唸經老太
婆 喫糉子以上新昌

湖北

打草鞋 栽葱(一) 栽葱(二) 年來了 花花轎 請七姑 過禮
蝴蝶飛 磨麵 蒸糯米 不成材 打燈籠 不清潔的女子
唱歌 賣豆腐以上武昌
送茶 紅花女 麻雀蛋以上竹溪

湖南

駱駝 喜老八 十箇孩兒 爺回了以上長沙

四川

黃葛樹 打鐵 星宿以上巴縣

廣東

麻雀生蛋 買鷄以上東莞

螢 行行坐坐 泥老人 白菜葉 梳髻以上曲江

揆米 一粒星以上潮安

礮穀 龍眼鷄 好女兒 月光光 赤梗仔 鴨 田邊草以上大埔

洗衣裳以上台浦

雲南

打鐵以上騰衝

貴州

皂角樹 打麥蚱 馬二郎 洗青菜 檢煤以上貴陽

各省童謠集

北京

禿子

禿子頭禿，上腦箍；似形容禿的樣子箍出油來煎豆腐。豆腐煎不黃，

禿子見閻王，閻王戴箇鐵帽子，嚇得禿子發瘧子；大禿子得病；

二禿子慌；三禿子請大夫；生醫四禿子熬薑湯；五禿子擻；六禿子埋；

七禿子走南哭了來；八禿子問他怎麼快快擻？快快埋？照護葫蘆

擻出來。

這是嘲禿子的意思。

歎窮

手拿一吊多；多一錢出門碰見李大哥。大哥大哥聽我說：『雜拌麪兒，拌雜

麪兒是北京窮民所食的一斤長到一吊多。』

歎時事日非，物價飛漲。

直隸灤縣

麻野雀

麻野雀，就地滾，打的丈夫去買粉。買上粉來她不搽，打的丈夫去買麻。買上麻來她不搓，打的丈夫去買鍋。買上鍋來她嫌小，打的丈夫去買棗。買上棗來她嫌紅，打的丈夫去買繩。買上繩來她上吊，急的丈夫雙腳跳。

形容不賢的婦女，不知道自己不好，對於別人，總不滿意。這首歌謠，各處都有，不過詞句大同小異。

過年

二十三，祭竈天。

臘月二十三晚，又稱爲祭神之日，又名小年。

二十四，

寫對字。

對聯

二十五，

做豆腐。

二十六，

割年肉。

二十七，

殺年雞。

二十八，

蒸棗花。

糕名

二十九，

搗

音慢，糊的意思。

香斗。

三十兒，

耗油兒。

初一兒，

磕頭兒。

賀年禮，磕頭。

初二兒，

頂牛兒。

賭博名，類乎牌九。

描寫陰曆年節時候的風俗。

直隸獲鹿

一棵白菜

一棵白菜就地黃，

三歲小孩沒了娘，

跟着爹爹受好過；

是曾經享受過，幸福的意思。

但怕爹爹娶後娘，

繼母

後娘娶了三年整，

生箇兒子叫孟良，

母親做的

龍鬚麪，

孟良喫稠俺喝湯，

端起碗，

淚汪汪；

擱下碗，

想親娘，

後

娘問俺『哭麼裏？』俺說：『碗底燒的手心惶。』

是描寫繼母虐待前妻兒子的情形。

山西機子

山西機子甚是靈；搬到山東織羅綾；冬織羅，夏織紗；又織汗巾和手帕，還織霸王一箇鞭，手帕的邊一種叫霸王鞭還織蜜蜂穿花園。

這首歌謠，是女子織布時所唱。

割草

好啊好！好啊好！上村南，去割草；拾了箇大夾襖，穿上罷！怕蝨子咬，擱下罷！怕賊偷了，當了罷！怕當丟了，這件衣裳愁殺我！

描寫無材能的人，些許小事，便不能佈置了。

直隸宣化

親外甥

花紅輪車就地滾；我是舅舅的親外甥。
舅舅讓吾家裏坐；舅母見我
黑忿忿。色怒不喫你茶；不喝你酒；
拿起馬鞭就是走。走在小路上，
逢著小姊姊，小姊姊，切豆腐，切破手；
告舅舅，舅舅不是好舅舅，
鼻梁窪裏炒豆豆。

舊俗說：舅舅是親人，舅母是外人。這歌便是形容舅母的。

捶衣裳

小姑娘，捶衣裳；
棒槌擱在石臺上；
衣裳晾在竹枝上。

說明洗衣的次序。

看戲

拉鋸！扯鋸！
姥姥外祖母門口唱臺戲。
請閨女，待女婿；
外孫女兒也

要去，外孫小子還要去；一箇耳刮打回去，打到毛坑喫屎去！

描寫長輩愛小輩的情形，末數句，故意哄小孩兒發笑，並非實事。

豆莢

豆莢兒，兩頭炸；明日後日住娘家；
娘娘出來抱包袱；爹爹出來抱
娃娃；哥哥出來嗽一眼；嫂嫂出來扭一眼。
『不用你嗽，不用你扭，
當日來了當日走。』

這種歌詞，各處大約相同。若是有學問的人決沒有這些事。

直隸邢台

羊肉湯

俺我娘從小拉扯養我，懷裏揣，被子裏。
俺娘沒錢賣了我，一賣賣到石頭莊，
大米乾飯羊肉湯；爹看見，很喜歡；
娘看見，淚漣漣。

嫂嫂看見驟雨說：

讀了這歌，可知道古人講：「父母愛子，無所不至」的兩句話，真是不錯。

吉林伊通

巧姑娘

小板凳，腿不高；親家母，你坐下。你姑娘，手頭巧；拿西瓜皮會做襖；茄子花做扭扣；窩瓜花做襖袖；做出衣裳人人誇。一做做到明年花再發。

借用蔬菜的名兒，描寫小女兒能幹，其實嫌他太慢。

長豆角

長豆角，兩頭尖；當腰住箇王老二。王老三，眼睛紅；娶箇媳婦子妻本姓佟。佟老姪，長的浪，花紅手巾圍脖項上。大坎肩，背一稱心繡鑲

邊；
戥子荷包片子煙，喫一口，冒青煙。

要便小兒知道豆角的形狀，故意假設一個王老三，這種事情，童話中很多的。

禿子

小禿上廟臺，得箇禿大錢，買箇禿燒餅，禿子喫，禿子看，禿子打
仗禿子勸，禿子去告狀，一告告到禿衙門，禿衙門，禿板子，專打
化禿錢的屁眼子。

嘲笑禿子。

不點燈

你爲什麼不點燈？外面刮大風，爲什麼不梳頭？無有桂花油，爲什
麼不洗臉？無有胰子鹼，爲什麼不帶花？丈夫不在家，你什麼不關
門？外面尙有人。

形容懶惰的女子，不知道自己懶惰，還要強詞奪理，來遮掩過失。

山東濟南

小白鷄

小白鷄，銅盆架，打字作解小在他老娘外祖家。老娘給我好飯喫；

子母給我宮粉擦同和搽一擦擦到十七八，說作有人到河南老王家；

也有樓；也有屋；也有大車走娘家；也有小車紡綿花。

做媒人的，總是兩面講好話，雖怪那已字人的女子，要誇她夫家的富有了。

趕集

小叭狗，帶鈴鐺；西咧嘩啦形容狗走到集市上；要喫桃，桃有毛；

要喫杏，杏又酸；喫了栗子麵丹丹而麵丹丹的意思是甜；喫箇小棗上西天。

鄉下人到市場上買賣，俗稱趕集，或一四七；或二五八；或三六九；各有定期，這歌便是描寫

市集上做買賣的情形。

小老鼠

小老鼠，上燈臺；偷油喫，下不來。吱吱，叫奶奶，抱下來。

將老鼠作比，意思要做戒小兒不可爬得很高。

小黑驢

小黑驢，跑的快，拉下桌子擺上菜。小妮啊！裝酒去，請你姑夫兩口人兩箇去。

說請客的情形。

山東 嶧縣

山老鸛

山老鸛，白脖子；項頭張三尋了箇老婆子；脚又小；手又巧；兩把翦

子一齊鉸；左手鉸了牡丹花；右手又鉸靈芝草。靈芝草上兩隻鵝，
撲拉撲拉飛過江河；江河這邊是您就是家；江河那邊是俺我就是家。
鋪下單被曬芝麻。一碗芝麻兩碗油。大姐二姐梳油頭；大姐梳了蟠
龍髻；二姐又梳看花樓；落了三姐沒得梳。梳了箇獅子滾繡球。大
姐縮了箇金簪子；二姐縮了箇銀簪了；落了三姐沒得縮。縮了一箇
竹籤子。大姐抱箇金娃娃；二姐抱箇銀娃娃；落了三姐沒得抱。抱
了箇紅眼癩蛤蟆。一拍，哇啦！一拍，哇啦！

引老鶴起興；前半說張三的妻子能幹；後半說三個姊妹貧富不同，所以事事兩樣。

女姣姣

花喜鵲，站樹梢；張三娶了箇女姣姣。美子貌子。擔擔水，擰擰腰；可把

張三疼極了

嘲笑世人溺愛妻子。

河南新鄉

小叭狗

小叭狗，上南山；偷大米，稻就是撈撈飯；是撈飯飯就他爹喫；他娘看；

氣的叭狗一頭汗，叭狗叭狗你休氣！鍋底燒箇大母雞；這頭咬一口，那頭冒大氣。

形容小孩兒貪喫。

小簸箕

小簸箕，簸一簸；我是兄弟你是哥，買點酒，我就是好喝，喝醉了，

打老婆，俗稱老婆死了度咋過？度你敲鼓，我打鑼，滴滴打打

的樂器再娶箇。

我國舊時重男輕女；這歌便是描寫這種情形。

江蘇江甯

採花

小黃狗，你看家；我到後園去採花。一朵鮮花未採了，雙雙客人到我家：裏鍋來燒茶；外鍋炸芝麻。芝麻芝麻你莫炸！聽聽堂屋內大姊說的什麼話？說的是『新娘子，會切麵，切在鍋內一條綫；公一碗；婆一碗；兩箇小姑兩半碗。小姑嫌少心不願；爹娘面前說長短；說的嫂嫂在碗櫥下層藏一碗；還打碎一箇小小紅花碗。公拏棍；婆拏鞭；新娘子嚇得叫皇天。大姑說嫂你莫叫！難逃我倆四隻眼；小姑說嫂你莫哭！媽媽頃刻咬你肉。』

這首歌，前半說接待賓客；後半說新婦受人虐待。

青萍兒

青萍兒，紫背淨淨兒兒，娘叫我織帶兒。帶兒幾丈長？三丈長；把爹看，『好女兒』把娘看，『一枝花』把哥哥看，『賠錢貨』把嫂嫂看，『活冤家』我又不喫哥哥飯，我又不著嫂嫂衣；開娘盒兒搽娘粉，開娘箱子穿娘衣。

說父母愛惜女兒，無所不至。

雪

大雪紛紛下；柴米都漲價；老鴉滿地飛；板凳當柴燒；嚇得床兒怕。

描寫貧家禦冬的情況。

江蘇六合

小大姐

小大姐，過河來；
買絨線，做花鞋；
公一雙，婆一雙；
小姑娘沒有
再想方，想方就是想法子

描寫女兒家做媳婦時應盡的禮數

新打茶壺

新打茶壺亮光光，
新買小豬不喫糠；
新娶媳婦不喫飯，
眼淚汪汪想親娘。
走一里，過二關，
看見哥哥嫂嫂插黃秧；
哥哥洗手接妹子，
嫂嫂洗手接姑娘。
姑娘接到堂前坐，
問問姑爺有多長？
「不提姑爺也罷了，
提起姑爺惱斷腸；
三尺紅布做夾襖，
剪剪斷斷還說長；
燈盞頭裏洗箇澡，
踏板肚裏換衣裳；
茄子底下看跑馬，
莧菜底下乘陰涼。」

這首歌謠的結構，很有次序。開首以茶壺、小豬、起興；次由想親娘遞到看見哥嫂；末後就那

丈夫的形狀，真是淋漓盡致，活現紙上。

江蘇丹徒

肚裏餓

肚裏餓，心裏潮；

也是飢餓

瓜州買米鎮江淘，

揚子江心挑擔水，

紫金山

上打柴燒：

大凡一個人做事總要預先打定主意，從容佈置，所以中庸上說：「凡事預則立，不預則廢。」口渴方掘井，肚飢纔燒飯，可算得不知預備到極點了。

上揚州

碗豆開花紫兜兜，

姊妹二人上揚州；

揚州說我好朋友；

蘇州說我好

丫頭，

跑到廂房喚爹爹，

爹爹說我乖巧女兒家來了！

家來了！是回家來了！

跑

到廂房喚媽媽，

媽媽說我乖巧女兒家來了！

跑到廚房喚嫂嫂，

嫂嫂

說我狡吵姑兒家來了！跑到書房喚哥哥，哥哥寫字不抬頭；抬起頭來罵我鬼丫頭；哥哥拏錢去打酒，嫂嫂說兩箇是幾箇的意思，牢錢不是，那塊有？極貧窮的時候，俗稱牢錢哥哥拏錢去打肉，嫂嫂說兩箇牢錢那塊？有幾箇錢姑娘一聽冲冲怒，打起包袱就要走；媽媽送到大門西，掠起手來揩眼淚；爹爹送到柳樹行，杭讀若捧起柳樹哭三場；哥哥送到角讀若樹灣，問聲小妹幾時來？一尺布，一尺縑，哥哥嫂嫂好合心。有娘有爺常常走，無娘無爺沒家來。

描寫舊社會姑嫂不和睦的情形，將來的世界，男女都能自立；總得將這種惡習慣盡力除去，纔好。

江蘇無錫

金彈

三歲老小童孩快活多，出門要唱好山歌；
手裏拏箇金彈子，百花園裏
打鸚哥。以下特韻打著鸚哥惱起來，
芙蓉花留我喫三盃；
芍藥牡丹相陪坐，
金雀花篩酒海棠陪。

小孩子沒有不歡喜動植物的，這首歌謠，便是要引起小孩們愛動植物的觀念。

亮月

亮月白丁當，賊來偷醬缸。
醬缸打碎只！語助鑼子聽見只！
啞子喊出來！
折土音讀如拾脚脚追出去！
支手手舉曲的人俗稱支手捉住只！

都是絕對沒有的事，編成歌謠來唱，正是使小兒觀念正確。

梳子

梳子星名鑿扁擔；星名扁擔鑿蘆星；
蘆星鑿北斗；北斗灣灣七箇星。

引起小兒觀察天象的興趣。

公公喫豆

亮亮月！公公父祖挑水彎背折；拾音婆婆母祖燒飯公公喫；公公喫着一粒

穀，韻轉打得婆婆脫脫哭；公公喫着一粒豆，韻轉打得婆婆東一頭，西

一頭，意思就是東邊撞一頭西邊又撞一頭

以月起興，描寫舊社會老夫婦的情形。

月半

正月半，龍燈看，倒句法二月半，搖車紡紗車得轉轉，三月半，鏗鑼旗

傘會來看，也是倒句法四月半，鋤頭鐵耙架田岸，五月半，拔棵黃秧種

種看，這音字是語助詞六月半，水車團團河裏轉，七月半，田中早稻秀一

半，一作盆子大茄餅鑊裏煨八月半，糖燒芋頭喫喫看，語助詞九月半，新米糲子

領親眷，十月半，家家老小喫到像箇玉羅漢，十一月半，前門討債

後門盤。十二月半，拔了鑊子剩箇破湯管，讓你看！

這首歌謠，是記載農夫一年間的情形。

鄉下媽媽

臘月八，正月八，鄉下媽媽出去敬菩薩。好大髻，假頭髮；通草花
兒滿頭插。好白臉，香粉塌。青布腰裙一狹狹。匣音大紅鞋子綠鞋拔；
走一步，拔一拔；青皮石上打滑達。甘蔗荸薺嘴裏嚼；肉饅頭，
懷裏塞；殺音路上行人看見都笑煞。

這是描摹鄉上老婦的識見短淺，舉動可笑。

江蘇秦縣

正月正

正月正，家家人兒門口掛紅燈。二月二，家家人兒行船代。就是帶女的

兒。三月三，賞牡丹。四月四，大麥芒兒好撥刺。五月五，洋糖糉子送丈母。六月六，瓜兒茄兒水綠綠。七月七，買箇西瓜橋上切；你一口，他一口，這箇西瓜本不醜；你一拳，他一拳，這箇西瓜買得圓；你一脚，他一脚，這箇西瓜買得嚼。八月八，穿釘靴，走寶塔。九月九，大家人兒飲杯重陽酒。十月中，梳頭喫飯工。極短十一月朝，早些砍草晚上燒。臘月臘，家家人兒喫守歲飯。

是描寫秦縣一年間的風俗。

牧牛。

老人兒，牧牛兒；遇到蜜蜂兒，刺就是箇鼻孔洞兒。連喊連喊！
箇屁眼；韻叶連吵連吵！
椎箇耳刀。

小孩子譏笑老人不會牧牛。

掃地

一掃金！二掃銀！三掃聚寶盆！
聚寶盆裏有箇寶，子子孫孫用不了。

是秦縣新年掃地的歌謠，連說好話，無非要圖吉利。

跛大仙

跛大仙，上時堰，買燒餅。
時堰燒餅好喫性，代箇奶奶嘗嘗新。
奶喫兒腰不痛，孩兒喫兒打登登；
姑娘喫兒描花朵，相公喫兒讀文章。

是抱小孩時所唱，唱時令小孩立在膝上，大約是要小孩發笑，並無他種意思。

福建

思期

推手

挨哪挨！載米載粟來飼雞。
飼雞好呌更；飼狗好吠冥；
飼後生，俗稱男兒

養老爸； 飼雞兒，俗稱女子 他人的；

這歌爲慈母弄兒所合唱，唱時：母子兩手二十指交叉，一往一復，好似舵工搖櫓。末句，言女子當出嫁，不但不如男子，並且不如雞狗。

秀才郎

月光光， 秀才郎； 騎白馬， 過南塘。
南塘莫得過， 拿貓兒來戴髻；
戴莫着， 磨刀石。

這首歌前二句，相傳是鄭成功黨人所造。南塘莫得過以下，是反對鄭成功的人所加。秀才郎，指鄭成功。南塘，南京地。

蚱蟻

蚱蟻公， 好飼牛； 牛去？到那兒去 牛賣銀錢； 銀錢去？
銀錢娶某； 某去？ 某生孫； 孫去？
孫趕鴨； 鴨去？ 鴨生卵； 卵去？

卵請客；客去？客放屎；屎去？屎壅花；花去？花結子；
子去？子搾油；油去？油點火；火去？火與老公兒鑿鑿熄。

這歌設爲問答，極易上口；所以鄉村兒童，無一個不會唱。

捉迷藏

掩喔雞，抄白卵；一粒含；一粒吮，吮無形，拿來傾；傾無血；拿
來擻；擻無痧，斬頭死狗拖；狗拖長；狗拖短；門扇後，扮傀儡；
傀儡公，傀儡婆，鑿鑿鎗，放汝去跳躑。

這歌是捉迷藏時所唱。

拍掌

擻米糕，剪紗羅，剪長剪短與一哥；一哥梳，二哥洗，三哥在暗房；
暗房洞黑黑，頂埋下埋人打鐵，打鐵冥，跳躑二三更，叫父叫母

開後門；後門三角窗，一抱蓮花出葉紅；紅！紅！赤！赤！白！鷺
鷺；鳥兒籠，貯畫眉；畫眉畫薄冰，草鞋一百零一雙。

鄉下女兒，每當夜間無事，兩人抵掌自拍交拍，唱這歌取樂。

拜月

月光，娘心酸；一更鼓，落花園；花園香，保庇我四箇姊妹齊成人；
大的嫁福州；第二的嫁風流；第三的嫁尾按；第四的嫁上山。大
的返來就是回來金羅傘；第二的返來金桶盤；第三的返來金交椅；第四
的返來惻到死。「爹啊爹！汝心肝無平正，意思是說不公平飼雞兒不可嫁上
山；一陣風，一陣雨，一陣冷水凝腸肚。」

舊社會人的心理，只是慕富貴，厭貧賤；這歌顯然如繪。

指甲花

指甲花，鳳仙花的俗稱笑微微；誤我青春無了時。有轎放來坐！有馬放來

騎！馬頭磕着山；馬尾掛金鞍。草鞋並雨傘，沿街行；六禮行，一

枝金釵共你離兒做成親。做那裏？做下廳；崎巷人剖豬；小巷人剖

羊；聲礮礮礮；娶新娘。新娘給火燒；囍婿跋落橋；老親姆來到

地吵吵跳。

舊式結婚，只是急煞家人，忙煞媒人，羊豬紙炮，熱鬧一時；結果依然不免一場吵鬧。

安徽懷甯

小小鷄兒

小小鷄兒上草堆；爹爹學棍打；娘娘燒水箝毛雞；爹爹喫肉娘齷骨；

兒子喝湯；媳婦聞香；小叔兒，丈夫的兄弟小叔兒；你莫哼！鍋裏還

有一箇小雞肫。

描寫婦女敬老慈幼的道理。

看新婦

橘子皮，隔子香；家婆子妻家裏打鼓娶舅娘；內兄弟的娘子三奩箱，

四奩櫃，打開箱，花衣衫，打開櫃，花線被，打開牀，兩箇枕頭一

樣長，打開轎，花嫂嫂，牽出來，我瞧瞧就是瞧瞧頭，珍珠瑪瑙

戴一頭，瞧瞧手，一對花香藕，瞧瞧腰，大紅絲帶綠荷包，瞧瞧脚，

一對紅菱角，形容小脚有害身體現在的人所以都知道了女子先拜公，穿大紅；

後拜婆，穿紫羅，紫羅面前一對鵝，飛來飛去過江河，江河那邊

女兒多；不會作生活，作誠會唱歌。

描寫新婦粧奩的奢侈，服飾的華麗，實在沒有什麼意思，所以現在的人，要主張省儉。

棠棣樹

棠棣就是郁李 有紅 有白 花的顏色 樹，開白花；走到路上遇着老親家，親家親

家你請坐，你的女兒不是貨；不是好東西 識諷人 看輕人的意思 教你女兒磨磨

粉，她在粉裏打箇滾。教你女兒擡擡桌子，她同姊妹兩人比小脚子。

教你女兒擡擡水，她拏扁擔打小兒。教你女兒打打蛋，她罵爹爹

老王八蛋。罵人的話 一作忘八

這題歌謠，各處都有。婆媳比不得母女親，所以不免有過分的責備。

安徽 蕪湖

想娘親

小小雞，遍身黃；那箇女兒不想娘？想起娘來無處去，關起門來哭

一場。雖說公婆待我好，那及自己老子娘！

公婆雖好，總不及親生父母；這便叫做骨肉親。

安徽歙縣

一把扇子

一把扇子兩面風；公公撐船划又拉弓；背婆婆挑水又賣葱；兒子
剃頭又剔脚；媳婦抽牌又焚音香；肚四人做得八人事，還是貧
窮到如今。

歌意說一個人專心做一件事，也做得好，要是徒務虛名，一人做兩事，結果一定不能美滿。

鄉下老嫗

鄉下的老嫗上街看菩薩；青皮鞋，紅滾口，好看煞。草劍花，杜
兩鬢插；瓜子豆，隨路啄。一走走到將軍廟，脚痛煞。裹脚纏一
抽，快活煞，快活煞！

形容鄉下女人的情形。

扁豆藤

扁豆藤，就地生；外公外婆接外孫，外公接得哈哈笑，外婆接得笑哈哈；舅母接得苦巴巴，『舅舅舅母不要急！千朵桃花共樹生。』

老人以愛女兒的緣故，亦愛外孫，也是當然的事。

指甲花

白指甲花 鳳仙花的俗稱 染指甲 所以有這名兒 白淡淡，紅指甲花紅淡淡；有女不

要嫁把潘家，潘家媳婦真難做；上頭 午上 舂米下頭 午下 量，賴我 冤枉我的意思

偷米養爹娘，爹娘不是窮人家；金打戶柱 柱庭 銀打梁；鐵打竹竿曬衣

裳，東邊屋，好喫酒；西邊屋，好乘涼；金篾箝豬肉；銀篾箝肉圓。

金掃帚，掃堂前；銀掃帚，掃階沿；掃得燈燈光，客來客去好名

望；掃得光燈燈，客去客來好門面。

女子的心理，往往自炫娘家富有，這歌便是描寫這種情形。

安徽休甯

看螺紋

一螺貧，二螺富，三螺開當舖，四螺作賣買，五螺賣買作，六螺六合，七螺做賊，八螺挖窟，九螺打死人，十螺賣老婆。

看螺紋定一生貧富貴賤，各省都有這種事，但所說各不相同，可見這事不足深信。

一隻鳥

一隻鳥，飛連連；飛連連狀連飛到婆家屋簷前，看見婆家好媳婦，梳好頭；

刷好油，四角黝黝，打發的含有給字意思官人丈夫喫一隻，一直到杭州。

杭州買隻胭脂馬，又好牽；又好騎；騎上屯溪屯溪市，離縣三十里，望

大姨，大姨不在家，外甥哭辣辣。哭辣辣外甥不要哭！開金塘，捉金

鯽。水又深，捉不得。爲何不殺鴨？鴨脚低低。爲何不殺雞？雞脚長長。爲何不殺羊？羊角彎彎卷。爲何不殺犬？犬管犬天下。爲何不殺馬？馬管服侍官人上高樓。下高樓。爲何不殺牛？牛管日耕田，夜辛苦。爲何不殺虎？虎管虎陰山。百樣鳥。百樣生。遂安鳥，得人憎。磨把快快刀，咕嚕一聲。

分析這首歌的層次：開首說鳥飛，是詩人因物起興的意思。其次說一個女子，料理她丈夫到杭州，這女子很賢德，又很能幹。其次說望大姨未曾見面，包括親戚應該時時往來探望的意思。其次和外甥一段問答，要使小兒知道招待賓客的道理。

安徽績谿

杜鵑花

豔山紅，就是杜鵑花

紅豔豔，

打扮姑娘像錦繡；

買條繡花裙，

交給姊妹

妹妹做新人，那新那一箇，那新馱上轎？哥哥馱上轎。那一箇，拿油瓶？
弟弟拿油瓶，一拿拿到十里亭，背後呼奴的形容蜂叫蜂，飛來刺一口；
拔地來就走，走到外婆家門口；外婆說：『不要號！不要號！』
你一箇好紅桃；不要哭！不要哭！給你一箇甜蘿蔔。』

這首歌謠，是說兄弟姊妹，非常親愛的意。

柏子樹

柏子樹，柏子枒，柏子樹下一箇苦人家；生箇男，會管家；生箇女，
會挑花；一挑挑到三十日夜下，稱稱半斤四兩花，爬上樹，採朶
梅，看着婆家送轎來；一脚兩脚跳下來，哥哥馱上轎；弟弟送到觀
音廟，觀音廟後一條蛇，繞來繞去捉蝦蟆；蝦蟆捉到支支叫，觀音
菩薩看着迷迷笑。

這首歌謠，是勸人無論男女，都要各盡其職，合家和睦。

麻子

麻仿

仿 語助詞 是面孔麻的人

摸屁股，

又

作偷竊解

雞供老虎；

老虎走下碓，

麻

仿拔莧菜；

老虎走上山，

麻仿著麻布衫；

著麻布衫 有做悔的意思

老虎走下嶺，

麻仿跌箇撲塔梗；

形容向前跌倒的聲音

老虎走過河，

麻仿跌了頭；

老虎走

過海，麻仿跌折腿。

表面雖是嘲麻面人，實在是說一個人沒有專業，終究要受害。

月光黑暗

三十日夜下，月亮渾渾，

不光

一箇老賊偷冬筍。

聾仿聽着；

瞎仿看

着；跛仿趕着；折手的捉着。

這首歌謠，全用倒話，惹人生趣，其中含有不要強人所難的意思。

上高山

唱支曲，解心寬；挑擔籬，上高山；高山頂，石椽石欄杆；欄杆上，一盞油，拏給姑姑嫂嫂對梳頭；前面梳箇盤龍髻，後面梳箇插花頭。

形容挑擔登山的難走，倘能努力上去，總能得點好處。

安徽宿縣

小叭狗

小叭狗，搖鈴鐺；豁耶豁耶聲鈴到集市上。三燒餅；兩油香；名食物買箇饅頭頂在頭上。不給爹喫；不給娘嘗；單給老媽俗稱喫了搔癢癢。

此歌以狗比人的不孝。

毛紅布

毛紅布，剪子裁；夜來夢見俺哥來，俺哥要喫細籬麵，粗籬籬，細籬研；研了二斗好白麵，拿過金盆來洗手；拿過銀盆來和麵；拿起桿杖一大張；拿起刀來一條綫；下在鍋裏團團轉；盛到碗裏蓮花瓣，公一碗；婆一碗；兩箇小孩兩半碗；案板底下藏一碗，南院大嫂來掏火，掀了案板，案板 矩形 小桌類 廚房所用打了碗，公公拿箇打牛鞭；婆婆拿塊半截甑；打得媳婦喊皇天。

這首歌，先說客來做飯；後說媳婦偷嘴；最後說嚴公婆平時不知教導，只知臨時毒打，層次井然，極有章法。

小月牙

小月牙，兩頭尖，俺娘把俺送到花果山，誰來接？哥來接，搬條板櫬哥歇歇，問爹好？問娘安？問問小姪歡不歡？俺到後樓去打扮。

頭戴五鳳冠；身穿茄花衫；八幅羅裙繫腰間，叫丫鬟拿紅氍，問太太，過幾天？太太說：『天又寒，路又遠，帶領孩子少過天。』

按這歌，教小孩們學習平常的禮節。

拜海棠

拜！拜海棠！海棠跪，月牙對，黃金傘，綠包袱，綠綫黏着？棉綫連着；打箇疙瘡纏着；纏的誰家？纏到馬家。假設的姓要臨時更改馬家的閨女要出嫁；爹賠箱；娘陪櫃；嫂賠送花鞵十二對。

說嫁女的狀況，海棠跪，月牙對，是倒裝句法。

小老鼠

小老鼠，爬缸沿；偷小瓢，量好麵，請乾娘，喫頓飯；乾娘的肚子棧就是兩半。

嘲人飲食不知檢點。

小板櫂

小板櫂，坐——坐！上頭是箇哥哥，哥哥起來買菜，上頭是箇奶奶。母祖
奶奶起來燒香，上頭是箇姑娘，姑娘起來磕頭，上頭是箇皮猴。
皮猴起來作揖，上頭是箇白鷄，白鷄起來孵土音讀蛋，上頭是箇大雁。韻叶大雁起來札札，雁叫上頭是箇螞蚱，蟲螞螞蚱起來聳聳，上頭是箇豆蟲。形狀好似蠶豆蟲起來爬爬，上頭是箇娃娃，娃娃起來哄孩子，一頭滾到下崖子。

小兒坐着的時候所唱。

江西 瑞金

老鴉

白老鴉，烏老鴉，飛過塘背檢從地而上的意思桃花，李花桃花由你檢，
無敢敢不檢走姊姊妝嫁花。

兒童口裏說老鴉不敢拾姊姊的妝嫁花，由此可見姊弟的友愛。

月光

月光董董，形容月光初升的樣子

攪挑就是擔水桶，水桶半斤重，攪到廣東，廣

東買面鑊，打到泰和，泰和買面鼓，打到汀州府，汀州府買包鹽，
喫到鹽店前，鹽店前買管筆，做官做不出。

要使小兒熟識地名，所以編這歌來唱。

螢

簷婆子，就是螢

夜夜來，來舞舞？，來牽牛，牽牛舞舞？，牽牛犁大

坵，大坵礮腦大坵邊頭，一朵花，搖搖擺擺結親家，親家門口一口塘，趕

當捉字講 隻鯉魚七寸長； 大的要打死； 細的要留起； 留來舞^舞； 留來討

老婆； 討箇老婆矮的禿，矮的禿的形狀形容 無會就是不會做飯會煮粥； 煮箇粥

子噴噴香； 貓子喫哩會搔癢； 老鼠喫哩會緣樑； 雞子喫哩會踏糠；

這種歌謠，還意神奇，不可以當理推測，真是極有價值的兒童文學。

水浸鬼

銅瓠杓， 鐵瓠杓， 捉到水浸鬼人在水裏溺死稱爲水浸鬼 浙江人稱爲鳧水鬼 來熬膏藥。

銅線筋， 鐵線筋， 捉到水浸鬼來挑鬼筋。

鄉下迷信中有水浸鬼，所以教小孩唱這歌來驅逐。

讀書

人之書，就是人之初 墨墨烏， 無果子， 懶讀書， 有筒餅， 管得姑。他就是

描寫小孩兒貪喫而不好學。

牧童

痘瘡子，也就是癩頭也稱騎癩 牛子；牛子不喫草， 學剃腦，剃 剃腦割出血，學打鐵， 打鐵難打釘，學當兵， 當兵難造反，學抖傘， 抖傘難抖柄，痘瘡子就做叫化。

一句有一層意思，這種歌謠，最足啓發小兒性靈。

浙江 杭縣

十二箇月

正月正，麻雀兒飛過看龍燈， 二月二，煮糕炒豆兒， 三月三，薺菜花兒上竈山， 四月四，殺隻鷄兒請竈司，神道 五月五，糖糕糉子過端午， 六月六，貓兒狗兒同洗浴， 七月七，乞巧果子隨的有任憑 你喫，八月八， 大潮發，小潮發， 聖帝菩薩披頭髮，九月九， 打拋老菱，思

直。是買一好過酒。是下酒十月十，蚊子脚兒筆立。是形容蚊蟲脚挺直了意

這種歌謠，各處都有，詞句亦大同小異，不過說明時令，沒有別種意思。

咪咪貓

咪咪形容貓，瓦上跑，哥哥回來打嫂嫂，嫂嫂打不過，牀上坐一坐。

張大嫂，來勸勸，踏落一箇脚趾頭；李大嫂，來勸勸，踏落一箇

奶奶頭。頭乳脚趾頭，掛在前門頭；奶奶頭，掛在後門頭，和尚走過

哈哈笑；道士走過打虎跳；叫化子又是稱討飯子走過還道一箇肉饅頭；

含糊一口，一股奶腥臭。

這歌奇想天開，無非要引小孩子笑，哥哥打嫂嫂，行爲未免野蠻；究不是箇道理。

打蕎麥

一籬麥，二籬麥，三籬打蕎麥，劈劈拍！劈劈拍！……

這首歌謠，要兩個小兒對坐著同唱，唱「一籬麥，二籬麥，三籬打蕎麥」時，甲乙兩兒的手，互搓三次，唱「劈劈拍」時，不限句數；甲乙兩兒的手掌，先自拍一下，然後兩兒同伸掌擊高；甲兒的左掌拍乙兒的右掌；乙兒的左掌拍甲兒的右掌；如果拍錯，唱便停止。

豆娘兒

豆娘兒，清早起，頭不梳，臉不洗；打扮姐姐那裏去？桃花園裏去。

桃花不開杏花開，哥哥騎馬來，踏落妹妹繡花鞋，繡花鞋上幾朵花？十八朵大梅花，哥哥挑挑水，妹妹洗洗脚，洗出一條大鱧魚；

娘要煎湯喫，爺要請客人，骨頭骨腦請丈人，擄擄刮刮就是碎屑請媒人。

這首歌謠，運用意思，可分無數起伏。小朋友如果細細研究，於作文的工夫，也可增進不少。今就大略說明：姐姐出門看花，是第一層，碰見哥哥騎馬而來，是第二層，因為繡花鞋踏落，

所以要洗脚，是第三層。因洗脚而得魚，是第四層。因得魚而爺娘意見不同，是第五層。可惜這種歌謠，不知是誰所做，他能妙想天開，倒是一箇奇才呢！

矮姑娘

一位姑娘三寸長，
茄子棚裏乘風涼。
蒼蠅老虎拖了去，
哭煞親夫笑煞娘。

形容身材短小的女子，特過甚其詞，以使小孩子發笑。

搖船望外婆

搖啊搖！搖到外婆橋；
外婆留我喫糖糕；
糖蘸蘸，多喫塊；
鹽蘸蘸，少喫塊。
外婆留我堂前坐；
舅母留我竈前蹲；
蹲啊蹲！一碗飯兒冷冰冰；
一雙筷兒水泠泠；
煎勒鯊，尾巴焦；
一塊肉兒肥拖拖。

外婆待外孫好，便是待女兒好；舅母待外甥不好，便是待姑娘不好。

喜鵲哥哥

喜鵲哥哥尾巴長，
馱就是柴馱米養姑娘。
姑娘矮，嫁隻蟹；
蟹兒黃，

嫁鳳凰；
鳳凰飛，嫁隻鷄；
鷄會啄，嫁隻鹿；
鹿上山，嫁牡丹；

牡丹開，嫁秀才，
秀才娘子請出來：
腳又大，嘴又歪；
頭上好像毛

芋艿；
明朝看你這格慙做奶奶。
婦女的

歌意是說一箇醜陋女子，不配做秀才娘子——但純從反面着筆——先說嫁什麼，嫁什麼，都不好，果然嫁了秀才，最後纔說出不配做秀才娘子，方是正文。這便是做文章的反正相生法。

乒乓鏡

乒乓鏡形容敲鏡，
和尚喫藕把。
藕道士沒得喫，
躲了牀底下；
倒翻馬

桶阿呀呀！

唱這首歌謠時候，要兩掌相拍作敲鑊鈸的樣兒。唱到「阿呀呀」三字，要兩掌伸開，做出無可奈何的樣兒。

老頭兒

老頭兒，上山趕牛兒；
牛兒撒箇屁，老頭兒喫不及。

要讀作其字的聲音

這首歌謠，無非要引小兒發笑，並無甚麼深意。

研胡椒

研研胡椒；
研研花椒；
三箇銅錢一大包。

這首歌謠，大人和小兒玩笑。唱時：額角對額角，作研胡椒的樣兒。

打頭

張打頭，李打頭，
不打貓頭打狗頭。

這首歌謠，也是大人和小兒玩笑。唱時：輕輕的在小兒頭上打幾下，故意取樂。

看螺紋(一)、

一螺貴。二螺富。三螺開當舖。四螺磨豆腐。五螺磨刀槍。六螺殺
爺娘。七螺八螺，銀子整夾籬。九螺十螺，討飯沒路。

這首歌謠，是看指上螺紋占一生的貧富貴賤，靈與不靈，却沒得人來證明過。

看螺紋(二)、

十箇箕，滿天飛；前堂喫飯後堂嬉。

這首歌謠，也是看指螺紋的占驗，指紋圓的是螺，長的是箕。

四金剛

四金剛，擡蠟燭；一擡擡到天竺，喫碗冷粥。一擡擡到洋壩頭，喫
個藕把頭。梢藕一擡擡到清和坊，屁股燒得旺堂堂！

唱這首歌謠的時候，兩手要作擡蠟燭的樣子。

放鶴子

鶴兒就是紙馬放得高，回去喫年糕；
鶴兒放得低，回去叫爹爹。

這首歌謠，大約是鼓勵兒童競爭心。

癩頭

鬍鬚頭，搽麻油；
一搽搽到五更頭，
燈籠殼兒當枕頭。

形容癯弱的醜態。

呵癢

一掬金，二掬銀，
三掬不笑是好人。

這首歌謠，是大人和小兒玩耍時所唱。唱時：令小兒臂膊伸直；在他脈息上輕輕搔癢，小兒

必要發笑。

盪盪手

盪盪手，大街走；請朋友，喫老酒。

這首歌謠，是教小兒交際的情形。

浙江嘉興

望大姨

阿花名貓咪咪形容，今朝初一，買斤地栗蘇，望望大姨。大姨長；大

姨短；還長短二字，短的意思。形容談話長話。大姨頭上套只碗。

形容親戚往來的情形。

一箇圓果

一箇圓果圓桂圓又圓，外頭黃來裏頭甜。有爺有娘甜似蜜；沒爺沒娘

苦黃連。藥名，味很苦。

以桂圓爲比，表明父母的恩惠，真不可以言語形容。

晚娘

一隻橘子拋上天，拋到晚娘母繼枕頭邊，晚娘擲在青草裏，青草開花
結牡丹，牡丹花姊姊要出門，石榴花姊姊做媒人，長手巾，掛大門；
短手巾，揩茶擔；揩到二十四付茶擔亮晶晶，泡碗清茶待媒人。

這種歌，各處都有，大約做後母的人，總不十分愛惜前妻的兒女。

大姐歸

一隻鷄，喔喔啼！港南大姐幾時歸？讀出下同大船載，不歸；小船載，
也不歸；風大落雨自己歸；阿爹看見女兒歸，撐開船頭買魚買肉歸；
阿媽見了女兒歸，揩檯抹凳笑迷迷；阿哥見是妹子歸，挑了糞桶
直過西；阿嫂聽見姑娘歸，躲在房裏了布機；兄弟聞着阿姊歸，弄
了書包亂趕歸；妹子見了阿姊歸，擎起竹頭打雄雞。

這是描寫女子歸寧的情形。

望外婆，

搖搖搖！搖到外婆橋。外婆娘娘真要好，買箇鯉魚燒。頭不熟，尾巴焦；刮起尾巴再燒燒。外孫喫了快點搖。

這是說外祖母待外孫親愛的情形。

浙江吳興

盲子

盲子盲子，拜拜堂子；

是一種無名小廟

堂子坍脫，壓煞盲子。

嘲笑盲子的歌。

矮姑娘

一箇姐妮妮姑三寸長，住在茄網樹樹茄下乘風涼。長脚螞蟻扛仔去，笑

煞親夫哭煞娘。

形容身材短小的女子，與前杭縣的相同。

客人

烏鵲喜叫，客人到；有得端來哈哈笑；無得端來嘴脣翹。

使小孩知道接待賓客，須要十分周到。

搖搖船

搖搖船，外婆去；外婆叫我厄恩堂前坐；舅母叫我讀下蹲；讀君 一
盃飯，冷冰冰；一雙筷，水淋淋；一碟子小菜兩三根。

外婆待外孫，沒有不好的。至於舅母待外甥，不是全不好的。可是各處歌謠，總不約而同的說舅母不好。大約前人的意思，往往說舅母是外人，所以故意形容到這般地步。這種見解，未免狹小，殊不合理。

燒香拜舅婆

月亮婆婆，燒香拜舅婆。的外祖母

舅婆屋裏囤兒多，

把箇我切，

養

養大：讀若度

三箇銅鈿錢紅頭繩；

四頭銅鈿乾妝粉；

一妝妝得絕齊整，

河界路裏去看戲文；大麥圓子當點心；小麥圓子囫圇吞。一走走

到桑樹根，刺毛類螯了讀若代花眼睛。

說撫養小孩的情形。

浙江奉化

鴉

鴉鵲鵲，肚下白；殺倒請老伯。老伯耳朵聾；殺倒請裁縫。裁縫手

脚慢；殺倒請老貓。老貓月竹別關門的。關出！晴雨落雪曬茄癩。

說世人都不足恃，勉人當自立。

高興

少年高興是興的意味深濃的意思頭倒開。後生壯年人高興要破財。老頭兒高興配棺材。

勸人不可有意外動作。

新年

新年來到，糖糕祭竈。姑娘要花；小子要炮；老頭子要戴新呢帽；老婆子要喫大花糕。

形容新年時候，大家都很快樂。

浙江紹縣

拜菩薩

鄉下女客，上城拜菩薩；一約兩約，約到十七八。開開窗門，東方

調白，裏穿青衫，外穿月白；月的白是衣服的颜色 胭脂搽得血紅，水粉搽得雪白；滿頭珠翠，都是銅鑲；松香扇骨，假充蜜蠟。誰氏搖船？就是大伯。何物當點心？就是蕎麥。沒有船椅，就是竹榻。一見城門，歇律豁刺！看見巷牌，『這樣大衣架，無人來搭搭』。看見旗桿，『這樣大毛筍，無人來拔拔』。看見和尚，『這樣小官人，何不養頭髮？』看見尼姑，『這個大姑娘，何不纏脚？』未點香燭，先拜菩薩。第一支籤，終身家宅；第二支籤，蠶花大麥。

這首歌謠，乃是形容鄉下女子沒有見識。

一事無成

一事無成實可憐，兩眼睜睜看老天。三餐茶飯全無有，四季衣衫不周全。五更想起雙流淚，六親無靠苦如連。連係指黃連而言 開門七件全無

見。有。八字生來顛倒顛。久久九音同借用事寒窗無出息。要到十字街頭尋短

這首歌謠，是依一、二、三……的次序唱的，意思總說苦的樣子。

相人

十箇麻子九箇富，只怕麻子無點數。十箇鬍子九箇富，只怕鬍子連鬚。十箇癩子九箇富，只怕癩子戴鐵箍。形容他頭上癩成一團

這首歌謠，大約是批評這些人的面貌醜陋。

螢

火螢蟲，夜夜紅；公公挑菜賣胡葱；婆婆劈篾糊燈籠；兒子開店做
郎中。生醫媳婦抽牌捉牙蟲；一石米桶喫勿空。

一家之中，箇箇人自食其力，便不致窮困。

希奇

希奇夾古怪，蒼蠅咬碗破；
尼姑要花戴。

這首歌謠，都是很奇怪的話，無非要引起小孩的想像力。

春景

正月燈。

二月鶴。

就是紙鸞，也可稱風箏。

三月上墳。

掃墓。船裏看姣姣。
美女貌。

這首歌謠，是說紹縣春季的風俗。

做繡鞋

二十夜。

指十二月二十日的。

連夜夜。

連日連夜的。

點了紅燈做繡鞋；

繡鞋做好拜

爺爺。

父祖。

紹縣的風俗，十二月二十日夜裏，拜見尊長，所以有這首歌謠。

浙江蕭山

各省童謠集 第一編

五七

癩頭婆

癩頭婆，吹朵朵；

玩具名吹得響的好似喇

自做媒人自打鑼。

譏諷癩頭婆貌容醜陋。

麻子

麻子麻疙瘩，

城隍廟裏偷菩薩；

偷得着，快活煞；

偷不着，活跌煞。

譏諷面孔上有麻點的人。

癩子

癩子一，爬起眠牀作箇揖。

癩子二，

爬起眠牀掃引地。

癩子三，

爬

起眠牀穿件白大衫。

癩子四，

爬起眠牀戳箇刺。

癩子五，

爬起眠牀

釣棚魚。

產生在菱棚裏的一種小魚俗稱棚魚

癩子六，

爬起眠牀湯鍋裏洗浴。

癩子七，

七根頭繩打箇結。

癩子八，

棺材頭上打滑腳。

癩子九，

九顆糯米

做缸酒，癩子十，爬起眠牀就走出。

這首歌，是譏諷癩子唱的，順着一、二、三、四……可以使小兒識數。

浙江餘姚

灣灣

一擊鼓兒天，灣灣指每月上代銅錢，銅錢一箇眼，灣灣代燈盞，燈

盞一箇潭，灣灣代火鉗，火鉗一根柄，灣灣代根凳，凳有四只脚，

灣灣代水獺，水獺會游游，灣灣代黃牛，黃牛哞哞叫，灣灣代稻草，

稻草一篷毛，灣灣代雄貓，雄貓捕老鼠，灣灣代道士，道士做法

事，灣灣代瞎子，瞎子會算命，灣灣代阿妹，阿妹落雪落雨會做布，

灣灣代條褲。

這首歌謠，小孩子夜裏在月亮下玩耍時候唱的。

小小蟲兒

小小蟲兒飛，
麻雀剝剝皮；
醬油蘸蘸好東西，
小姨娘喫了明年再來
嬉。

大人和小兒玩耍，抱着小兒放在膝上；唱時，拏他兩只手，用他兩個食指相對，一開一合，做出鳥飛的樣子。

阿毛

阿毛阿毛！
生出就跑，
一跑到餘姚；
餘姚拾着一把茅刀，
撲的一
交。
傾跌 狗屎喫飽。

這首歌謠，警戒小兒不可快跑。

騎馬

嘖嘖嘖！
馬鈴響的聲音
騎馬到底塘，
底塘一頭撞，
直落到花龍，
花龍一條

堰，轉過天醫殿。名廟

鼓勵小兒騎馬，有尙武的精神。

浙江上虞

曹阿狗

曹家堡有箇曹阿狗；田買九畝九分九毫九釐九。上種紅菱下種藕；

田塍邊裏排葱韭；河礪邊裏種楊柳；楊柳高頭延扁豆。大兒子，又

賣紅菱又賣藕；第二兒子賣葱韭；第三兒子打籐斗；大媳婦，趕市

到市上去跑街頭；第二媳婦淨當洗菜厚水跑河頭；第三媳婦劈柴掃

地搬碗頭。

農家一切都很勤儉，不論男女老少，各人都有事情做，所以各人都能自食其力。

留喫茶

搖！搖！搖到外婆家；
外婆留喫茶。
姪母男惡，
懶搨茶；
茶鐘桶盤
借給別人家。

描寫舅母慢外甥的情形。

雷聲響

雷聲轟轟響，
殺雞請老娘。親母
老娘不要喫，
拏去望箇老外婆。
外婆
丫裏頭？在那裏
天角落頭；
那格怎走上？
花花搖車搖上去；
那格走
落來？
花花搖車搖落來。

歌意：前半說孝敬尊長；後半一問一答，很足以開發小兒的想像力。

望娘

月亮彎彎，
因來望娘；
媽媽話我心肝頭肉來哉，
攆起羅裙揩眼淚；
爹爹話一盆花來哉，
拿起扁擔趕市趕到市上買去；
娘娘母話敲背老

來哉，拿起拐丈後園趕雄雞；哥哥話我賠錢貨來哉。關得房門假讀書；嫂嫂話我吵家精來哉。鎖籠鎖箱鎖不及；讀若其字我不喫哥哥分家飯；不穿嫂嫂嫁子衣。喫爹飯；着娘衣。

描寫女子歸寧時候的情形。

螢

游火蟲，夜夜紅；公公挑菜賣胡葱；婆婆績芥麻糊燈籠；哥哥開店

就是醫室俗稱耶中店做郎中；生醫嫂嫂抽牌捉牙蟲；小叔讀書拾以手提物鳥籠。

闖家老小，雖各有事做，但總是年紀最小的最快活；這是一定的道理。

蓬蓬頭

百官就是百哥蓬蓬頭，蓬得小姐屋檐頭；小姐三年不梳頭；四年不搽油。

前頭梳起盤龍髻；後頭梳起看花樓；看花樓上好打麵；哥哥打來

砂仁片；嫂嫂打來千張片。安放的得碗裏團團轉；倒得鏊裏荷花片。
金桶盤，銀桶盤，一端端得大堂前。公要餛飩婆要麵，打得媳婦
叫皇天。

這首歌，前半說裝飾，後半說烹飪。

十來忙

一來忙，開出窗門亮汪汪。二來忙，梳頭淨洗就是面落廚房。三來忙，
年老公婆遞茶湯。四來忙，丈夫出門要衣裳。五來忙，姑娘的丈夫
妹出門要嫁裝。六來忙，打扮孩兒進學堂。七來忙，外甥男女薙頭
要衣裳。八來忙，討箇媳婦成成雙。九來忙，一串數珠念佛掛經堂。
十來忙，一雙空手見閻王。

描寫一箇女子自小到老忙碌的事情。

浙江新昌

蜻蜓搖尾巴

蜻蜓搖尾巴，搖到外婆橋；
外婆不在家，舅母泡碗爛苦茶。
『外婆呢？』
『外婆上山摘枇杷。』
『枇杷摘多少？』
『摘籮半，兌米兌斗半，煮飯煮鑊半，兩叔伯姆就是伯姆拼碗半，隔壁鄰舍偷碗半，初一罵到月半，頭髮落斤半，眼淚水出升半，牙齒失顆半。』

這是形容世上做媳婦不孝順婆婆的樣兒，所以動輒要說婆婆的壞話。

借針線

嘶嘹！
咋嘹！
嘶嘹是嘶嘹的聲音，咋嘹是咋嘹的聲音。
借針線。
『借去作啥？』
『做什。』
『縫布袋。』
『縫衣袋作啥？』
『擅便是鐵屑。』
『擅鐵屑作啥？』
『打毛刀。』
『打毛刀作啥？』
『斫篁竹。』
『斫篁竹作啥？』
『蟠蒸籠。』
『蟠蒸籠作啥？』
『蒸饅。』

頭。『蒸饅頭作啥？』『送外婆。』『外婆在那裏？』『在天角落裏。』遠天
『怎格麼走上去？』『金扁擔，銀扁擔，扛——扛上去。』『怎格走落來？』
『金紡車，銀紡車，推——推落來。』

這首歌謠，是問答體，須知製造物品，必有次序不可紊亂。

月亮

月亮叮噹！打扮大伯小叔大伯女稱丈夫的兄叫弟叫小叔上學堂。韻叶學堂空，捉
相公。韻叶相公矮，捉隻蟹。韻叶蟹嘴箝，捉神仙。韻叶神仙呆一呆，上
山摘青梅。韻叶青梅苦，跌落紹興府。韻叶斧頭快，斫柴賣，賣到寧波
街。韻叶買壺酒，請娘舅。娘舅不動手，外甥前和先字意思同動手。一脚頭，
踢出臺門口。擡起三箇大饅頭，拍拍開剖分的意思來三隻花小狗。韻叶

這首歌謠，都是很奇特的話看他的文法，都是一句一轉，意思層出不窮。

秀才留客

秀才辮子拖；堂前客人多。無菜過，沒得着要殺鵝。鵝話格：話格的就

『頭兒白兀兀，寧可去殺鴨。』鴨話格：『巷溝坑頭是我塗，寧可去

殺雞。』雞話格：『半夜五更是我啼，寧可去殺牛。』牛話格：『冬

耕田，落辛苦；白米飯，落人肚。寧可去殺馬。』馬話格：『小官

官！小孩子騎過縣，買疋緞；騎過州，買疋綢；騎過府，買疋布；

寧可去殺虎。』虎話格：『東蹲蹲，西蹲蹲，三箇癩子囫圇吞。』

教小兒知道鵝、鴨、雞、牛、馬、虎等的性質和效用。

一顆星

一顆星！勃倫登；形容星兩顆星！掛油瓶，油瓶油，好炒豆，豆花

香，炒辣醬，辣醬辣，捉水獺，水獺尾巴長，捉姨娘，姨娘耳朵聾，

捉裁縫。

成衣匠

裁縫手脚慢，

捉隻雁。

土音讀如雁叶韻

雁會飛；

雞會啼。

這首歌謠，也是一句一轉，一轉一韻，意思層出不窮。

泥水匠

泥水匠，爛肚腸，前討老婆後討娘；

還要燒湯洗爺爺。

新昌人稱祖父人

這首歌謠，都是顛倒話，實在要教小兒知道尊卑的輩分。

望娘

月亮亮，開窗去望娘，娘叫我心肝肉，爹叫我一枝花，
買把金扇趕金雞，金雞趕落塘，撈起變鳳凰。

形容世上做父母的愛子女心切，所以子女也時常想着爺娘。

癩子

癩子一，捉蟣蝨，癩子二，捉蚊兒，
癩子三，背門門，癩子四，斫

柴勿研刺，癩子五，買塊豆腐過端午，癩子六，稱斤肉來哽喉嚨，
癩子七，披散頭毛八顆虱，癩子八，買雙蒲鞋倒頭踢，是穿的癩子
九，九顆糯米做缸酒，癩子十，閻王小鬼來做十。

這首歌謠，無非形容癩子的醜陋。

矮子牽磨

矮凳鼓，走來牽磨，磨門擦勿着，板想不到走來燒鑊，火鉗火叉拏不
動，走來喫果，滿些送碗我。

這是笑身材短小的人，只會吃，不會做。

三箇女客

三箇女客抵般鴨，講勿過，動手搭。

形容無智識婦女談話時的樣兒。

木匠牽鋸

牽鋸！解鋸！大木匠，牽大鋸；小木匠，牽小鋸。會牽一直落；勿

土音讀
如反

牽勿牽便
是不能牽雕木杓。

唱這首歌謠時：要兩個小兒，手對手互相挽結，又來，又去，作牽鋸的樣子。

老太婆

老太婆，年紀八十多。食飯三淘籮，籮飯講話囉囉囉。形容講
話囉囉

形容年老人康健而富於閱歷的樣子。

好

縫裁好熨斗。鞋匠好槿頭。作頭匠木好墨斗。講話好張口。夜裏好蓋
燈。做賊好會偷。

這首歌謠，有「工欲善其事，必先利其器」的意思。

燕

燕！燕！燕！飛過天，天門關。飛過山，山頭白。飛過麥，麥頭搖。

飛過橋，橋頂擡新婦；橋下打花鼓。『新婦多少大？』『雙鎖門頭

挨勿過。』『新婦多少長？』『插朵珠花撞就是大樑。』

教小兒知道燕是候鳥；當春分麥熟的時候，便要飛來。

乒乓鏡

乒乓鏡，涼帽拖，土音讀如亨

和尚拖到下市街。土音讀如亨

形容和尚敲鏡鉢。

癩頭婆

癩頭婆，饑雄鵝；雄鵝殺殺過冬至。

笑癩頭女人貪喫。

螢火蟲

螢火蟲，夜夜紅；

我把給字的意思的 你做媒。

『做在那裏？』

『做在天台。』

四鬢老酒二鬢開；

花花手巾包楊梅。

楊梅酸，

跌落新昌船。

因為新昌城的形勢

像船所以有這句話

這是教小兒知道螢。

十二月

正月摸骨牌。牌鞋樂三句叶韻

二月做草鞋。

三月斫毛柴。

四月呵呵笑。

五

月端午羹。

羹如羹是以下八句都叶韻

六月乘風涼。

七月稻桶響。

八

月桂花香。

九月九重陽。

十月看姑娘。

十一月颼颼冷。

土音讀如

十二

月雪花揚。

這是依月令唱的。

乘風涼

大姑娘，乘風涼，一乘乘到海中央。
和尚撈起做師娘，麻篩米篩抽肚腸。

勸年少女子不可無事出外遊玩。

做不到

駝背負茶瓶，啞子牽字和拉同胡琴，跛脚跳龍門。

這是形容這些廢人的形狀。

叫毛頭

叫毛頭，是搨哭的小兒炒油菜，豬油蘿蔔揀大塊。

這是要哄小兒止哭的意思。

看螺紋(一)

一螺富。二螺窮。三螺開當舖。
四螺挨磨就是豆腐。五螺掇意掃除的狗屎。
六螺倒大路。七螺磨尖刀。
八螺殺爹娘。九螺騎白馬。
十螺管天下。

這是看指紋定貧富。

看螺紋(二)

十筭箕，落得嬉。游玩的意思嬉到杭州上海沒得剩。

這也是看指紋定貧富。指紋作螺旋形的叫螺。指紋散開的叫筭箕。

蚊蟲

七月半，蚊蟲像石鑽。
八月半，蚊蟲去一半。
九月九，蚊蟲釘搗臼。

說明蚊子出沒的時候。

麻皮

麻皮友，打桐油；桐油打到半夜後，看見老婆要抬頭。

譏笑麻子的面貌醜陋。

一旋金

一旋金，二旋銀，三旋睏到大天亮；明朝給你一箇冷飯糰。

小兒夜裏睏勿熟的時候，大人捉隻雞來，在桌腳上轉旋三下，作睏的樣子，說照這箇樣子做了，能使小兒睏熟。

唸經老太婆

叮叮銅！

形容敲鐘鼓的聲音

唸經老太婆九斤重，殺殺倒來一水桶；
煇煇就是

起來一酒盅；和尚道士喫不動，嚼嚼嵌在牙齒縫。

這首歌謠唱的時候，要右手的食指點左手的手掌，作敲鐘鼓的樣子。

喫糗子

一箇糉子四隻角，解縛，脫殼，糖蘸蘸，呃得形容咽落。

這是寫糉子的喫法。新昌風俗：過新年的時候，必喫糯米糉。

湖北武昌

打草鞋

打草鞋，買草鞋；今年去，明年來。三兩胭脂四兩粉，走到南京折了本。

說做買賣的情形。

栽葱（一）

三歲娃，會栽葱；一栽栽到路當中，過路的，莫伸手！儘他開花結石榴，石榴肚裏一顆葱，早晨開花細蓬蓬。桃花開到二三月，菊花開到九月終。金橘子，賽芙蓉；好花還是月月紅。

引起小孩植物學的智識。

栽葱(二)

三歲娃，會栽葱；一栽栽到河當中。過路的，莫伸手！儘他開花結石榴。石榴肚裏一壺油，鄉裏大姐梳油頭。大姐梳的盤龍髻；二姐梳的走馬樓。三姐不會梳，一梳梳箇獅子盤繡球。一滾滾到黃鶴樓。

湖北的
名勝地

以栽葱引起女孩兒要學梳髻。

年來了

年來了，是冤家；兒要帽；女要花；媳婦要勒子走人家；婆婆要糯米做饊巴；爹爹要肉敬菩薩；一屋大小都喫他。

小孩子遇過年，是很快樂的。那知過年購買一切，要特別開支；當家人不免叫苦，不好似冤

家一般嗎？

花花轎

花花轎，八人擡，擡進府門來；哥哥背我上花轎；
嫂嫂送我龍王廟，
扯紅旗，放大炮，嗚嗚打打好熱鬧。

說女兒家出嫁時的情形。

請七姑

正月正，麥草青；請七姑，問年成。年成問得梳攏寨；前一梳，後一梳，梳得七姑笑呵呵；前一耍，後一耍，耍得七姑騎白馬。七姑
七姑要來早點來，莫俟黃昏夜晚來。黃昏夜晚露水大，打濕七姑繡
花鞋。

七姑的名稱，各處不同：有稱爲畚箕姑的；有稱爲坑山（廁所）姑的。其實，就是紫姑。考紫姑

她生前本是人家的妾，被大婦所嫉，每使她做倒馬桶或洗刷盪坑等事，她死的日子是正月十五。後世便有這「卜紫姑」的風俗。這箇風俗，江浙也有，但都是婦女或小兒所做，大約是幻術的一種。

過禮

小板凳，搭高臺；
媽媽家，就是婆家過禮定親的意思來；
八對鷄；
八對鴨；

八封餅子八封茶。就是點心

描寫定親時候的禮節，照現在的人看來，可是太繁了些。

蝴蝶飛

蝴蝶蝴蝶飛，
放牛孩們回；
先生瞎了眼，
怎不放我回？

描寫小孩子入學的情形。

磨麵

三歲的仔，會鑽磨；鑽的磨，好不過；磨的麵，白不過；做的粑粑

讀作黑不過；讀作爹爹婆婆祖父喫十五箇，脹不過。夜裏起來摸茶喝，

一撞撞了後腦壳；請醫生，把脈摸；請道士，念彌陀；請姑娘，哭

婆婆。眼哭瞎了！鼻子揪讀若塌了！

詞句雖說祖父母因多食致病，實在要使小兒知道多食的危害，自己做戒。

蒸糯米

大月亮，小月亮；哥哥在街上做篾匠；嫂嫂在竈門口房蒸糯米；婆

婆在房裏補褲檔；婆婆聞就是到糯米香，一屁打破二十四口缸。

形容年老的人貪嘴。

不成材

板凳呀！劈柴，劈柴；討箇老婆不成材；愛喝酒；愛抹牌。把那紅

書八字推下來，把紅書八字推開的意思

女子不成材，就是丈夫，也要嫌惡。

打燈籠

打燈籠，接家婆；過河去，喫早飯。什麼飯？綠豆飯。什麼綠？蝴蝶綠。什麼湖？洞庭湖。什麼洞？老鼠洞。什麼老？生乾蚤。什麼戈？華陽戈。什麼花？蕎麥粩。什麼橋？國橋。什麼果？白果。什麼白？魚白。什麼魚？鱸魚。什麼鞭？馬鞭。什麼馬？抬頭馬。什麼臺？戲臺。什麼稀？棉花稀。拉利，稀薄形。

這種歌謠，各處往往都有，小孩唱了，可以練習應對才。

不清潔的女子

一箇仔孩小的媽，好拉瓜；拉瓜，是污穢就洗脚的水，調粩粩；名食物身上的

乾蛋搓麻花。

形容不清潔的婦人。

唱歌

叫我唱歌我唱歌，人人說我窮快活，一不唱歌愁飯喫；
二不唱歌賭銀錢；
三不唱歌過荒年，唱箇哥；
唱箇嫂；
唱箇河馬穿綠襖；
唱箇公雞咯咯咯；
唱箇媳婦打爹爹。

這首歌，要引起小兒知道唱歌的樂趣。

賣豆腐

小小豆子圓又圓，
打字作做得豆腐賣得錢，
人人說我生意小，
小小生意賺大錢。

教小兒知道製豆腐情形。

湖北竹溪

送茶

上鼓樓臺，下鼓樓臺，馬家大姐送茶來，茶又香，酒又香，十二箇
駱駝擡上崗，擡不起，請毛郎，毛郎嘴裏噙口水，噴了馬家大姐一
褲腿，腿啊腿！鸚哥嘴，鸚啊鸚！掛皮金，掛啊掛！掛到二郎橋底
下，二啊二！張老二，張啊張！鼓皮張，鼓啊鼓！牛皮鼓，牛啊牛！
婆羅頭，婆啊婆！燕兒窩，燕啊燕？扯紫架，扯啊扯！生生扯。
生啊生！呂洞賓，呂啊呂！鐵拐李，鐵啊鐵！貼箇犀牛來望月，犀
啊犀！抱母鷄，抱啊抱！報給老爺教知道，老爺賞你箇破毡帽。

這一首歌，是要教小孩知道音韻，什麼叫音韻？如「腿嘴」、「鸚金」、「掛下」等都是，而且他
一句一轉，意思層出不窮，真是啓發小兒智識的好文章呢。

紅花女

紅花女，坐花船。花船破，泥裏臥。豬拉柴；狗燒火；貓上竈，捏窩窩。名食物一捏捏了七八箇；張大哥，李大哥，請你到我屋裏喫窩窩；一喫喫了七八箇。張大哥，李大哥，請你們少喫箇；給放牛娃留一箇。放牛娃回來了！「媽媽！窩窩咧？」「窩窩被貓喫了！」「貓咧？」「貓上山了！」「山咧？」「山被雪蓋了！」「雪咧？」「雪化水了！」「水咧？」「水和泥了！」「泥咧？」「泥搪牆了！」「牆咧？」「牆被豬拱了！」「豬咧？」「豬殺喫了！」「豬皮咧？」「豬皮蒙了鼓了！」「鼓咧？」「鼓打破了！」「鼓楂咧？」「鼓楂燒灰攪了大路了！」馬家坊，李家莊，你去找去！

這首歌，是教人要知道謙讓。開頭說做餅，用幾種動物來陪襯；那麼，人類更應該要有能力

了。張大哥，李大哥，不知道謙讓，所以將窩窩喫完。放牛娃回來沒得喫，自然要向媽媽討。媽媽拏不出，又不便直說被人家喫完，那麼，後半段層出不窮的意思，便發生了。

麻雀蛋

麻雀蛋，水裏滾，你說男人不買粉。買了粉，不會搽；你說男人不買麻。買了麻，不會搓；你說男人不買鍋。買了鍋，不會燒；你說男人不買刀。買了刀，不會切；你說男人不買鐵。買了鐵，不會打；你說男人不買馬。買了馬，不會騎；你說男人不成器。

這是形容懶婦人，自己一事不能做，却多方剔挑他的丈夫，真是可恥！

湖南長沙

駱駝

駱駝駱駝，騎馬過河。淹死馬崽，救得馬婆。馬婆告狀，告訴和尚。

和尙唸經，告訴觀音。觀音搥鼓，告訴老虎。老虎腮牙，告訴蝦蟆。蝦蟆伸脚，告訴喜鵲。喜鵲上樹，告訴斑鳩。斑鳩咕咕咕！

這種體裁的歌謠，各處往往都有；不過大同小異罷了。至於他的結構法，每句都承接上句而來；却又另換一韻，另生一意；這真是好文章呢！

喜老八

喜老八，喫淮鴨。一竹篙，打八隻。銅罐煮，鐵筷夾。夾到廟裏敬菩薩，菩薩看見打哈哈。

要吃淮鴨，必要拏竹篙去打；我們便可聯想到要吃飯，穿衣，必要拏本領去賺錢來。

十箇孩兒

大兒大，說實話；不扯謊，不亂罵。二兒二，會扯鋸；鋸得光，做隻箱。三兒三，不好玩；沒得事，是意無事就好扯談。談健四兒四，曉得

事；不靠人，自照顧。五兒五，常習武；是好漢，打戰鼓。六兒六，栽淡竹；淡竹多，筍子足。七兒七，學做筆；賣了錢，買飯喫。八兒八，喂鵝鴨；糞肥田，肉好喫。九兒九，善走路；走一天，還能穀。十兒十，把布織；織一天，幾十尺。

要使小兒熟練十以內的數；特假設爲十箇孩兒，箇箇都規則能幹；以便小兒好做模範。

爺回了

門鈴子響，爺回了。爺呀爺！我要金銀手飾龍井

地名 在浙江杭縣城
西 產茶 很著名

茶。娘呀娘！我要紅漆榻板象牙牀。哥呀哥！我要銅盆錫器多。嫂

呀嫂！我要紅裙套綠襖。妹呀妹！我要紅緞鞋子十八對。弟呀弟！

我要一本影子戲。嬸呀嬸！我要一對鴛鴦枕。叔呀叔！我要一對鴛

鴦燭。

這首歌大約是說女子出嫁時候，預備妝奩的意思。

四川巴縣

黃葛樹

黃葛樹，黃葛樹，黃葛樹上坐一家；
所生兒子會寫字；
所生女子會剪花。
大姐剪的靈芝草；
二姐剪的牡丹花。
祇有三姐剪不成，
丟了剪刀紡綿花。
綿花紡了十二斤，
拏給哥哥織手巾。
天不平，地不平，
嫁在高家苦竹林；
白天喫的苦竹飯；
夜晚喫的苦竹羹。
叫她去擔柴，
柴又遠；
叫她去擔水，
水又深。
打濕羅裙不要緊；
打濕花鞋值千金。

這首歌的結構，有兩層意思：第一層，兒子會寫字，女兒會剪花，纔算能幹；第二層，三姐紡棉花，是粗淺的生活，所以只嫁到苦人家去，其實紡棉花也是一種技能，女子能自食其力，可

以幫助丈夫，却是極好的事。前人的見解，未免有些錯誤，所以就此鄭重地辯正。

打鐵

張打鐵，李打鐵，打把剪刀送姐姐。姐姐留我歇，我不歇；我要回來打毛鐵。毛鐵打了三斤半，娃娃崽崽都來看。打把鎖，鎖門枋。打根練子套街坊。

有人說：這是明末清初的童謠。

星宿

星宿出來對打對；騎起馬兒背起鞍。大馬拴在梧桐樹；小馬拴在和山。一對鷓，兩對鷓，飛去飛來接家婆。外祖家婆不喫油炒飯；要喫河裏水鴨蛋。打蛋黃蛋白和勻稱打在碗裏團團轉；打在鍋裏蓮花瓣。公一碗；婆一碗；兩箇小姑喫半碗。

描寫婦女侍奉尊長的情形。

廣東東莞

麻雀生蛋

麻雀仔，鸚哥名鳥親，爬上籬頭生箇蛋的。俗稱的阿媽檢埋拾起的意思給

仔兒子的。噢；阿爹檢埋挑網巾，挑得網巾十二頂，頂頂賣番錢二銀。

這是說養動物得有利益。

買鷄

着件紅袍去買鷄，買羣鷄仔倒勿論，買隻公鷄隨路啼。啼啼啼！啼
到阿爹賺錢歸，賺得錢歸起建大屋，十二糧梯斜倚的穀圍。

以買雞起興，希望家道興旺。

廣東曲江

螢

螢火兒，夜夜光；借你鎖匙開你窗；借你馬，跑沙壩；借你牛，走
淋橋，淋橋底下一條鯉魚八尺長，嫁與哥哥討夫娘。妻娶討得夫娘矮
臍肚，我們也來笑刺肚！

小兒看見螢火蟲時候所唱。

行行坐坐

行！行！行到街邊檢箇橙；橙好食，又好甜。坐！坐！平平坐！等
米過，米唔過；沒有經過姊夫桃擔油擠過，給人唔給我。生箇孩兒，將
來也是沒有凳坐。

要使小兒安坐，便唱這歌。

泥老人

阿公仔，玩具是泥老人就鬚扒扒，你飲酒；我飲茶，茶苦唔好食；酒醉唔好飲，我們快去外面玩泥沙！

小兒玩泥人時所唱。

白菜葉

白菜葉，薄得多；十箇手指拈埋，語助都不殼一搓。天光到黑，搓了白菜葉，丟下菜籃見哥哥。哥哥喚我食碗飯；嫂嫂話我食得多。嫂嫂眼睛瞧我，白白下，還要嚙嚙嚙。

要使小兒知道勤懇。

梳髻

隔鄰小姐十八歲，不曉梳頭到人家。上橋忽忽，臨時請箇梳頭媽；前面梳箇蟠龍髻；後面梳箇牡丹花。任你怎樣的梳法，仍然像箇大

東瓜。

要使小女兒知道梳髻。

廣東潮安

挨米

挨啊挨！

挨米

就是春米

來飼鷄。

飼鷄叫喔家；

飼狗來吠夜；

飼阿弟來落

書齋；

飼阿妹來僱人罵；

說明雞，狗，弟，妹，喫了飯，各有各事，並不是白喫的。意思要使小兒知人生在世總得有一長可取。

一粒星

天頂一粒星？

地下開書齋。

書齋門未嘗開，

阿奴

俗稱子

欲食浮油追。

一是

種食品
了再用油煎

油追未嘗熟，

阿奴欲食白豬肉。

白豬肉未嘗割，

阿奴欲食生番葛，類薯番葛未嘗未，
阿奴欲食老爺三杯酒，
老爺吓拍
牀，
驚到阿奴箇頸長長，

小兒貪食無厭，往往要招父兄責備。

廣東 大埔

礮穀

礮穀窸窣！礮穀的
聲音

大婆老嫗踏板，米粉做
的食品

無板分，
分箇爛衫巾，
塘

裏洗；
井裏盪；洗而又洗
的意思
盪得一條大鯉王；
頭仔拏來食；
尾仔拏來

討婆娘；子妻
討箇婆娘高天天，
炊的飯仔臭火煙；
討箇婆娘矮縮縮，

炊的飯仔香馥馥。

這歌的意思，是說婆妻當重才德，不在外貌。唱時：大人的兩手，分握小兒的左右手，使他雙
腳站定；將身子或收或縱，以爲運動。

龍眼鷄

龍眼鷄，嘴蕤蕤！嘴形容鷄尖 擊碗礫，并破碗 過漳溪，漳溪人，作大福；善

福求 偷人一隻黃鷄谷，趕入山，山無路；走上樹，樹無杈；跌落

深窠下，皮做皮；骨做骨；擰過饒平換豬骨，豬骨香，換子薑，子

薑辣，換饒鉞，饒鉞響，換頂黨，名果 頂黨烏，換鷓鴣，鷓鴣嘩嘩啼，

滿姑俗稱最小的女兒學做鞋。

這首歌謠，大約是教兒童物品可以交換的意思。

好女兒

一歲嬌，二歲嬌，三歲檢拾就是柴爺哀母父燒，四歲學績綵，五歲學經

蕉，六歲學做花，七歲做出牡丹花，八歲食爺飯，九歲食郎夫丈飯，

十歲馱子轉外家。

稱讚女子的才能，并引起小兒識數的興味。

月光光

月光光，樹頭背；
鷄公龔穀狗踏碓，
狐狸燒火貓炒菜，
田鷄食飯脚懶懶。
老虎上山拗苦柴。

假設畜類各有能力，要引起小兒想像力的意思。

赤梗仔

赤梗仔，赤丟丟；
厓我就是爺帶厓下潮州。
潮州有滿字作誰人？
有大鼻。

大鼻打箇銀燈盞；
細鼻打箇銀燈心；
上廳撥火火點下廳光，
照見新

娘排嫁妝，開開籠，
開開箱，
檢拾就是到檳榔四四方；
琢兜開切爺食爺

歡喜；
琢兜哀母親是食哀思量；
琢兜嫂食嫂繡花；
琢兜哥食哥騎馬。

騎到阿姐外祖門斷檻門下，
阿姐問汝愛糲米粉做的食品呀？
愛板？
唔字作不解愛糲；

唔愛板； 總愛三拋綵綫掛白馬。

這是說尊長愛護小孩，無微不至。

鴨

鴨媽咖咖！鴨叫的聲音

嫁分有給字的意思鄰舍。

鄰舍巖琢，

嫁分瓠杓。

瓠杓

咎水， 嫁分酒藟。

酒藟滲糟，

嫁分猴哥。

猴哥上桌，

嫁分桌脚。

桌

脚落地， 嫁分王阿二。

這是教小兒識得物品。

田邊草

田邊草仔開白花，

厓爺厓姆話厓唔做家。

治不能家

等到明年正月節，

滴

滴打打

奏樂器的聲音

過別家。

是出嫁的意思

這是形容無能女子，還要自己稱讚。

廣東合浦

洗衣裳

月光光，打開城門洗衣裳。洗白白，洗淨淨，打發哥哥去學堂。

學堂滿，嫁筆管。筆管通，嫁相公。從前的人稱爲相公相公矮，嫁

螃蟹。螃蟹瘦，嫁綠豆。綠豆青，嫁觀音。觀音下來拜三拜，黃狗

咬倒觀音帶。觀音帶上有箇錢，買黃蓮。黃蓮苦，買豬肚。豬肚薄，

買蓮角。蓮角尖，買馬鞭。馬鞭長，買屋梁。屋梁高，買把刀。

好切菜；好切葱；一切切倒手拇公。指大拇一盆血，一盆膿。

這首歌，是女兒家的口氣。洗衣裳，預備哥哥穿了上學去，原是女兒家應做的事；也是這首歌的本意。自「學堂滿」起，到「觀音帶」止，一句一轉，一轉一韻，很足以開發小孩子的想像力。自「有箇錢」以下，結構法和前相同，可是運意和造句，都變換了。這便是文學家的佳製。

有價值的藝術。

雲南騰衝

打鐵

張打鐵，李打鐵，打把剪子送小姐；
小姐留我歇，我不歇。打到正月正，騎着花馬看龍燈。打到二月二，二箇銅錢四箇字。打到三月三，薺菜花兒賽牡丹。打到四月四，四箇銅錢八箇字。打到五月五，糖包粽子送丈母。打到六月六，打開箱子曬霉綠。打到七月七，織女牛郎會此夕。打到八月八，八箇老人打滑澆。路上薄滑，叫做打滑澆。
打到九月九，九箇娘娘來朝斗。騰俗九月朔旬，設北斗壇於南山，作大道場。士女都來拈香，俗稱朝斗。
打到十月十，又是家家祭掃日。打到冬月冬，活爐火裏好有功。
打到臘月臘，臘梅花開我香煞。

這首歌謠，相傳起於明末。張打鐵，是指張獻忠而言。李打鐵，是指李闖而言。這箇，我們現在姑且不去管他。但小孩子唱了這首歌，便可知道雲南騰衝一年間的事情。

貴州

貴陽

皂角樹

皂角樹，皂角樹，皂角樹上有一家；
有箇兒子會寫字，有箇姑娘會
翦花。大姐翦的靈芝草；二姐翦的牡丹花。
祇有三姐不會翦，關在
門內紡棉花；一天紡得三丈三，
拿跟哥哥做被單。哥哥心不平，
拿我妹妹嫁在苦竹林；
白天喫的苦竹飯；晚上喫的苦竹根。

和四川巴縣「黃葛樹」都首相同。

打麥蚱

丫頭丫，打麥蚱；
麥蚱跳，丫頭笑；
麥蚱飛，丫頭追。

要使小兒知道動物的習性。

馬二郎

小小馬二郎，騎馬進學堂。
先生嫌我年紀小，小小肚內有文章。
牛喫田中草；馬喫路邊秧。
學生來得早，早早放還鄉。

要使小兒知道讀書的要緊。

洗青菜

麻子麻精怪！下河洗青菜。
青菜着水打！麻子着鬼打！

嘲笑麻子。

檢煤

叫化子，檢煤子；上坡去，火燒死；
下坡來，雷打死。

形容乞丐貧苦的情形。

民國二十一年一月二十九日
敝公司突遭國難總務處印刷
所編譯所書棧房均被炸燬附
設之涵芬樓東方圖書館尙公
小學亦遭殃及盡付焚如三十
五載之經營墜於一旦迭蒙
各界慰問督望速圖恢復詞意
懇摯銜感何窮敝館雖處境艱
困不敢不勉爲其難因將需用
較切各書先行覆印其他各書
亦將次第出版惟是圖版裝製
不能盡如原式事勢所限想荷
鑒原謹布下忱統祈垂鑒

上海商務印書館謹啓

版 權 所 有 翻 印 必 究

中華民國十二年二月初版
民國廿二年
二月印行
國難後第一版

(二四七六)

各省童謠集第一一册

每册定價大洋貳角伍分

外埠酌加運費匯費

編輯者 朱 天 民

發行兼印刷者 上海河南路
商務印書館

發行所 上海及各埠
商務印書館

(本書校對者徐仲璽)